



**Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji
„WODNIK” Spółka z o.o. w Jeleniej Górze
58-560 Jelenia Góra, Plac Piastowski 12
tel. (0-75) 75-520-91(3), fax (0-75) 75-520-91**

Sąd Rejonowy dla Wrocławia Fabrycznej we Wrocławiu
IX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego
Numer KRS: 0000150045
NIP 611-020-41-61 REGON 230179280
Kapitał zakładowy: 60.972.500,-

znak sprawy JG-PU-2010-1/3

Jelenia Góra, dnia 19-04-2010 r.

Wg Rozdzielnika

dotyczy: postępowania nr JG-PU-2010-1 o udzielenie zamówienia na usługi związane z pełnieniem funkcji Inżyniera Kontraktu dla Projektu pn. „Uporządkowanie gospodarki wodno - ściekowej aglomeracji Jelenia Góra”

W związku ze zgłoszeniem zapytania do Ogłoszenia o zamówieniu dla powyższego postępowania przetargowego, zamieszczonego na stronie internetowej Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej pod pozycją: PL- Jelenia Góra Nr 2010/S 51-076078 oraz na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji „WODNIK” Sp. z o.o. w Jeleniej Górze, następującej treści:

„Zgodnie z art. 52, ust. 1 Ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (tekst jednolity: Dz. U. 2009 r. Nr 152, poz. 1223 ze zm.) kierownik jednostki zapewnia sporządzenie rocznego sprawozdania finansowego nie później niż w ciągu 3 miesięcy od dnia bilansowego i przedstawia je właściwym organom, zgodnie z obowiązującymi jednostkę przepisami prawa, postanowieniami statutu lub umowy. Zgodnie z art. 53, ust. 1 Ustawy o rachunkowości roczne sprawozdanie finansowe jednostki podlega zatwierdzeniu przez organ zatwierdzający, nie później niż 6 miesięcy od dnia bilansowego. Przed zatwierdzeniem roczne sprawozdanie finansowe podlega badaniu przez biegłego rewidenta.

Oznacza to, że zgodnie z przepisami prawa polskiego spółka podlegająca prawu polskiemu powinna dysponować sprawozdaniem finansowym wraz z opinią biegłego rewidenta za rok obrotowy trwający od 1 stycznia do 31 grudnia 2009 r. nie później niż 30 czerwca 2010 r.

Przepisy innych państw przewidują obowiązek sporządzenia sprawozdań finansowych oraz opinii biegłego rewidenta w nawet bardziej odległych okresach czasu niż 6 miesięcy od zakończenia roku obrotowego.

Czy w kontekście powyższego warunek sformułowany w pkt. III.2.2) Zdolność ekonomiczna i finansowa: III.2.2.1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące sytuacji ekonomicznej i finansowej, to jest:

- 1) dla każdego roku obrotowego w okresie ostatnich 3 lat obrotowych, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wykażą przychód z działalności w wysokości co najmniej 1 500 000 PLN”***

należy rozumieć w ten sposób, że przychód powinien zostać wykazany dla każdego z trzech lat, za które zostało sporządzone sprawozdanie finansowe wraz z opinią biegłego rewidenta (a więc w trzech ostatnich, ale zamkniętych pod względem rachunkowym latach obrotowych), co może oznaczać lata 2006, 2007, 2008 oraz konsekwentnie - czy w przypadku, gdy do chwili składania oferty nie zostało sporządzone sprawozdanie finansowe oraz/lub opinia biegłego rewidenta, i jest to zgodne z przepisami prawa, to dla wykazania spełniania warunku określonego w pkt. III.2.2.1. pkt. 1) Ogłoszenia należy przedłożyć sprawozdanie finansowe wraz z opinią odpowiednio o badanym sprawozdaniu (pkt. III.2.2.2. Ogłoszenia) za lata 2006, 2007, 2008?"

Zamawiający, Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji „WODNIK” Sp. z o.o. w Jeleniej Górze wyjaśnia, co następuje:

Wykonawca w celu potwierdzenia spełnienia warunku określonego w Ogłoszeniu w punkcie **III.2.2) Zdolność ekonomiczna i finansowa: III.2.2.1.** „O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące sytuacji ekonomicznej i finansowej, to jest:

- 1) dla każdego roku obrotowego w okresie ostatnich 3 lat obrotowych, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wykażą przychód z działalności w wysokości co najmniej 1 500 000 PLN”,

winien udokumentować swoją sytuację ekonomiczną i finansową **wg stanu na dzień składania wniosków o dopuszczenie do udziału w niniejszym postępowaniu tj. na dzień 21-04-2010 r.**, zgodnie z właściwymi przepisami prawa polskiego lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania. Jeżeli Wykonawca do dnia składania wniosków o dopuszczenie do udziału w niniejszym postępowaniu nie posiada opinii biegłego rewidenta, zgodnie z przepisami ustawy o rachunkowości, do sprawozdania finansowego albo jego części za rok obrotowy trwający od 1 stycznia do 31 grudnia 2009 r., **Wykonawca winien udokumentować przychód dla każdego z trzech lat, za które zostało sporządzone sprawozdanie finansowe wraz z opinią biegłego rewidenta, tj. z trzech ostatnich lat obrotowych, zamkniętych pod względem rachunkowym, tym samym wykazywane dokumenty winny dotyczyć sytuacji ekonomicznej i finansowej Wykonawcy za lata 2006, 2007, 2008.**

Rozdzielnik:

- w aktach postępowania